

AUSZTRÁLIAI

KISÚJSÁG

HUNGARIAN MONTHLY NEWSPAPER

9. évfolyam 4. szám -HAVI TÁRSADALMI FOLYÓIRAT- Május 1999 \$1.20

REGISTERED BY AUSTRALIA POST - PUBLICATION PP No. 349181/ 00666

KÉSZÜLÜNK A MILLENEUMRA!

Az egész világon, ahol csak magyar ember él, mindenki készül a millenium megünneplésére, Magyarország fennállásának ezer éves évfordulóján.

Az óhazában élő magyarok egy egész éves megemlékezéssel akarják a világnak tudtul adni történelmi múltunkat és jelenünket. Az emigrációban élő magyarság is nagy terveket kovácsolva, méltóképen akarja éreztetni a világgal létezésünket.

A kérdés felmerül itt és otthon is: mivel tudna a magyarság egymásra hatni úgy, hogy magyar mivoltunkat megtartva, büszkének is lehessenek származásukra?

Sajnos történelmünk göröngyös útján sokféle megrázkodtatás alakította népünket. A sokféle nézet, sokféle egyéniség és pártoskodás századokon át sok bajt és kellemetlenséget okozott értékes népünknek. Ma a millenium küszöbén mégis úgy látszik, hogy az európai egység irányába haladó népünk egysége kétségbe vonható. Egyéni érdekek, vallási és politikai nézetek, nemzetiségi kérdések mind, mind arra adnak alkalmat, hogy a magyart megossza.

Pedig most kell elhatározni a magyarságnak, hogy milyen szerepet akar vállalni az emberiség elkövetkező ezer évében. Népünk egyik értéke eddig abban mutatkozott meg, hogy mit adott a magyarság az emberi civilizációnak?! Erről könyveket is írtak, mint például Francis S. Wagner, aki 1977-ig feljegyezte népünk jeles embereit és azok kapcsolatát a nagyvilággal.

A magyar nem agresszív természetű és nem is vérengző, nem terület hódító. Népünk értéke az alkotóképességében rejlik, a tudomány, művészet, sport és az emberi és jogok bajnokai közé sorolható.

Most az ezred év végén, a névsort ki kell bővíteni. Meg kell teremteni az új magyar névlistát: Megkeresni a magyar és magyar származású embereket, feltárni eredményeiket bárhol végeztek kiemelkedő munkát a közösségért, embertársaink megsegítéséért.

Az Óhazában ez természetes és folyamatos feladata az országnak, hogy számon tartsa nagyjait. De fontos feladata legyen az is, hogy hídesse és ismertesse a világban távol élő magyarokkal.

Az emigráció magyarjai pedig vegyenek fáradságot, hogy országaikban keressék meg a híresebb magyarokat, írjanak méltatást róluk és ezzel járuljanak hozzá az Óhaza évezredes eredményeinek megünnepléséhez.

E munka elősegítésére a Kisújság erejét és segítőkészségét ajánlom fel itt Ausztráliában. Remélem, hogy sikerül a világ minden országában élő magyarban felkelteni az érdeklődést eme felemelő munka érdekében.

Az összegyűjtött anyag kiállítási tárgyként is szerepelhetne. A milleniumi ünnepek alatt az Internet anyagaként, CD-ken megörökítve minden magyar büszkeségére lehetne terjeszteni. A fiatalok pedig példaképként használhatnák mindezt, az elkövetkező milleniumban.

SZEVERÉNYI LÁSZLÓ

A KISÚJSÁG NEVÉBEN KÍVÁNOK MINDEN ÉDESANYÁNAK BOLDOG ANYÁK NAPJÁT.

MAGYARORSZÁGI TUDÓSÍTÁSOK...

Budapestről tudósít: Dr Szalonati Éva.

Az Ausztráliai Kisújság már hírt adott a történelmi, nagy múltú **Apor** családról, amely Erdély egyik jeles családja, és eddig sok neves személyiséget adott az országnak.

Ez az Apor család, báró Apor Ferenc építőmérnökkel és tanár hitvesével Dianával az élen, ma is a magyar társadalomban egyre több szerepet vállal.

A sokoldalú Apor Anna-Diana szervezte meg az Apor Hölgy - Egyletet. A boldog br. Apor Vilmos püspök emlékirizetét szolgáló Apor Hölgy - Egylet minden hónap harmadik csütörtökén ülésezik a budapesti Krudy Oktatási Központban, ahol a háziasszony: Krudy Terézia.

Az Apor Hölgy - Egylet jótékonyági célok: a szegénység, a nyomor enyhítése, beteg gyerekek segítése, a magyar kultúra, művészet ápolása, a magyar gasztronómia bemutatása érdekében jött létre.

Példaképe az 1800-as években alakult Budai Jótékonyági Nőegylet, amit annakidején Hermina főhercegnő védnökségével alapítottak, s amely 1817 - 1934-ig munkálkodott. Az Apor Hölgy - Egylet díszelnöke, örökös elvi főirányítója Apor Anna - Diana, „kormányzója” Dr.Récsey Róbertné.

A budapesti Hölgy - Egylet 1999-es tervei között szerepel Kosztolányi Dezső (1885 - 1936) író, költő, publicista, a Kisfaludy Társaság, az Akadémia Nyelvművelő bizottságának tagja emlékére az úgy nevezett „szép magyar beszédért” nyelvművelő verseny meghirdetése a kisiskolások, a fiatalok között.

A verseny remélt támogatója a Bázél-ben élő, Babióts-díj alapító, Péchy Blanka unokaöccse, dr. László Károly író - orvos, aki a magyar nyelv ügyét, a szép magyar beszédet diák kora, pécsi cserkész kora óta szíven viseli.



CET A Budapesti Fészek Klubban.

Nemrég mutatkozott be a CET a (Közép - európai Irodalmi és Kulturális Társaság) a Fészek Művész Klubban. Az előadó- és vitaestet a CET folyóirat rendezésében „Nincs két kultúra, egy **MAGYARORSZÁG van!**” címmel hirdette meg az érdeklődőknek.

A műsor érdekessége volt a két neves közzgazdász: Dr Matolcsy György és dr. Kopátsy Sándor előadása. Mindketten azt boncolgatták: merre tart ma Magyarország, ahol a pénz kormányoz?

A színes műsorban sok neves művész szerepelt. Beregszászi Olga előadóművész népdalokkal, Koltai Róbert színművész „Sose halunk meg!” filmjének elemzésével szórakoztatta a széksorokat sűrűn betöltő közönséget. Közreműködött még Alter Katalin zongoraművésznő, Iván Ildikó operaénekes, Kópás Gabriella fuvolaművésznő. Megszóltak a költők és az írók is: Mezei András, Börcsök Mária, Székely Magda, Jókai Anna, Görgey Gábor.

Az előadást levezette és magas színvonalon konferálta Mezei András.

.....dr.Szalontai Éva.....

KÖSZÖNET

Írta Szabó István.

Köszönöm néked jó Anyám,
azt, hogy a világra hoztál.
Ágyam mellett virrasztottál,
dédeltéttél, csókolgattál.

Felemeltél, ha elestem,
mosolyogtál, ha nevettem
Elaltattál gyenge szóval
elhalmoztál minden jóval.

Sütöttél mézes kalácsot,
adtál mindég jó tanácsot
Vigasztaltál mikor sirtam,
mikor a leckémet írtam.

Később, most már, hogy felnöttem,
tőled messzire kerültem
Megköszönök mindent néked,
Isten áldja minden lépted.





MAGNA CARTA TRAVEL

world wide air & sea
travel service

688 Glenhuntly Road Caulfield, Vic. 3162

ÚJ VEZETŐSÉG ALATT

Olcsó utazási lehetőségek; Innen, vagy Európából jövő utazásokat is intézünk!

Forduljon bizalommal az új igazgatóhoz:

Schwarz Clara-hoz és munkatársaihoz!

Beszélünk magyarul, lengyelül, románul és oroszul.

Telefon: Melbourne (03) 9523-6017 and 9523 6981

Fax: (03) 9523 0695; A/H.(03) 9705 6478.

MIT LÁTOTT PAUR MAGYARORSZÁGON ?

Dr.Jajczay János nyomán.

(folytatás az áprilisi Kisújság 4-ik oldaláról)

Ezernyolcszázharminckettő május 3-án egy huszonöt éves bajor fiatalember érkezett Pestre. Előzőleg Münchenben a Művészeti Akadémián tanult esti tanfolyamon, miközben köművesként kereste meg a kenyerét, majd egy építész irodájában dolgozott. Pesten is hamar talált állást. Megérkezése után pár nappal már építész irodájában dolgozik. De ezt a bajor fiatalembert, - Max Felix Paur-t az építészet mellett az idegenben látottak, magyar tájak és a népi szokások is érdekelték. Különösen érdekelte őt a népviselet. A kelet - nyugatra egyaránt jellemző vonásokat ismerte fel az akkor Pest - Budán élő emberek életében.

Paur aki úgy - ahogy tudott rajzolni is - papírra vetette a számára egzotikus magyar viseletet és élet képeket. Az ezekről fennmaradt „Eredeti vázlatok Magyarországról” rajzolta Max Felix Paur (1837 - 1839) kiadvány tanúskodik erről.:



Csikósok

Paur alakjai főleg bajuszos férfiak. Hosszú, többnyire befont hajúak. Sokszor orsón bodorított halánték - tincsel. Akad közöttük jó zsiros, csombókos hajú is. Arról, hogy ez akkoriban a csikósok körében divatos volt, más forrásból is tudunk. A többi között a következő közmondásból: „Zsiros, mint a csikós haja”. Zsiros volt mert hájjal

kenegették! A rajzokon látható alakok toll - és virágdiszes posztókalapot, avagy régimódi kalpagot, kanászkalapot, kun süveget, kucsmát viseltek. Vidékek szerint más a gulyás, csikós, pásztor, kanászkonvás stb. fejfedője, amely mellé tűzték - ha ugyan nem volt a szájukban - az elmaradhatatlan pipát. Egy német kortárs meg is írta: „ a magyarok szenvedélyesen szeretik a dohányzást.” Népi figura volt a mindig pipázó, dologtalanul álldogáló „Pipa Jani”. Petőfi is ír olyanról aki „elpipázza az életét.”



Dinnyevásár. Balról olajárus

A pipa tartozéka - Paur mindig oda is rajzolja - , a derékszíjról lecsüngve hordott sallangos kostök - dohányzacskó, amelyet az asszonyok kihímeztek, kicsipkéztek. Ebben tartották a dohányon kívül a kovát, a tűzcsiszoló acélt és a taplót is. A magyar alakokat leginkább bőűjú „borjúszájú”, rövid derekú ingben ábrázolta Paur. Úgy vetette papírra magyar figuráit, hogy a bőszárú gatyá felett a has, a köldök szabad. A törzs fedetlen télen - nyáron, hacsak fel nem kötik a széles bőövet. Mintha csak Bismark leírását illusztrálta volna Paur képeivel: „ A kocsis barna arcú, bajuszos, széles kalapos, hosszú fénylő zsiros fekete hajú. Vászoninge csak a gyomráig terjed és egy tenyérnyi szélességű öve saját bőre, amely kilátszik. Ez alatt fehér „gatyá - nadrág” vette kezdetét, amelynek minden szára elég lett volna egy asszony szoknyájára. Ez azonban csak térdig ért. Csizmáján sarkantyú díszlett.” A szép magyar viselet - vagy mint Paur idejében mondták: a „tájviselet” - örökös rajzolásra ösztönözte.



Táncoló parasztok





Áldomást ivók

E szerény életképecskék nem művészek. Értékük az, hogy úgy mutatják be a korabeli Magyarország és a Pest - Buda utcák életét, ahogy egy külföldi polgár láthatta. Sejtelve sem lehetett a derék bajor építésznek, hogy számunkra értékes szociológiai megfigyeléseket, tanulságos néprajzi jegyzeteket készít, amelyekhez hasonló a múlt század harmincas éveiből ezeken kívül szinte egy sem maradt ránk.

a MAGYARNAPLÓ írja.

(Magyar Családok Lapja, kiadóhivatalai:
Toronto, Ontario és Daytona Beach, Fl. USA)

A karcsúság titka

Minnesota híres Mayo klinikáján három évvel ezelőtt önkénteseket kerestek, akik hajlandók voltak a tudomány kedvéért "bezabálni". A Mayo annak a titkát kereste, hogy a túltáplálkozás miatt hízlal egyeseket és miért sikerül másoknak ezt elkerülni. Önkéntesek serege jelentkezett Írországból, Németországból, Kanadából. A klinika azonban csak tizenkettőt (12) hívott meg és pedig saját városából, Rochesterből, akiket saját éttermében tömött tele a legfinomabb ételekkel. Minden nap 1000 kalóriával többet kellett fogyasztaniuk a normálnál és meg volt tiltva, hogy azt ledolgozzák, akár úszva, kerékpározva, vagy gyaloglással.

A kandidátusok, akik többnyire fiatalok voltak, se nem kövérek, se nem soványak, 8 férfi és 4 nő, a túltáplálás következtében felszedtek jó pár kilócskát, de nem egyformán: a nők híztak a leggyorsabban és voltak olyan férfiak, akik csupán pár kilóval nyomtak többet a nyolchetes kúra után. A klinika megállapította, hogy karcsúságukat a

„mocorgásnak” köszönhették. A Mayo klinika nem határozta meg pontosan, hogy mit ért mocorgás alatt, de kiderült, hogy ha valaki keresztbe teszi a lábát, vagy ülést változtat a székén, az máris mocorgásnak számít és az izmok használatát kívánja, ami viszont segít az extra - kalóriák feldolgozásában. Elegendő, ha valaki kihúzza magát, fel s alá járkál pár percig. A „mocorgás” ezeknél a szerencséseknél felér a testgyakorlással. A kísérletben részt vett nők számára szomorú hír, hogy ők gyorsabban híznak mint a férfiak és rajtuk a mocorgás nem segített.

ANYÁK NAPI AJÁNDÉK

Dobos László verse.

Csodálattal néztem a pirkadó napot,
a bokron könnyező bánatos harmatot.
Erdei fa-ágon kismadár csiripelt,
csőrében fészkehez kis gallyakat cipelt.
Szellők muzsikáltak az ablakom alatt,
álmukból ébredtek a kócos kis tavak.
Pompába öltöztek a virágos kertek,
kémények tetején gólyák kelepeltek.
Kis gyermek éveim tüntek fel előttem,
Jó-Anyám szép arcát láttam a felhőkben.
Ölelni akartam, mint nem is oly régen,
éreztem karjait, átölelt mint régen.
Könnyeztek szemei, remegett az ajka,
a hulló gyöngyöket ködfoszlány takarta.
Olyan volt orcája, mint egy élő rózsza,
ha közelebb volna, tán meg is csókolna.
Isten országából hozott üzenetet,
azt tudatta velem, hogy mennyire szeret!
Mondta, hogy aggódott, sokszor gondolt reám,
de én megnyugtattam Drága Édesanyám;
Kértem, hogy ne sírjon, hisz én boldog vagyok
egy Földi Angyalnak örök rabja vagyok.
Órákon keresztül Múzsámról meséltem,
láttam, hogy nyugalom tündöklött szemében.
Az`án elbúcsúzott, mert hívták az angyalok,
mosollyal távozott, látta boldog vagyok..
Egy örök hálával tartozom Istennek,
hogy ott a Mennyekben engem is ismernek.
Drága jó Anyámnak csak még annyit mondok,
ne aggódjon értem, ne terheljék gondok!
Esti imám után várom az álmokat,
remélem Jó Anyám ismét meglátogat!

TALPASOK UNOKÁI

Részletek **Dávid József** könyvéből.

(folytatása az áprilisi Kisújságban megjelent résznek)

Mindig csak munka: szaladj ide, tedd ezt, csináld azt. Pedig hát láttuk, hogy a kicsikót se fogják addig a szekér elé, amíg meg nem nő. Az szabadon futkározhat az anyja mellett vagy az Isztrun (a nagy, széles legelőn), s még becézik, kedveskednek is neki. Mi meg örültünk, ha vasárnaponként összejöhettünk a Deresen (ez egy hegyoldal erdővel, bozótokkal, temetővel, gyümölcsösökkel) vagy a folyóparton, attól függően, hogy Zsiba és Csapó hol legeltetett, mert nekik még ünnepnapokon is tilos volt a játék. Zsiba a saját két szem girhes tehenükkel volt megverve, Csapó meg félconvenciós cselédként egy gazda hat barmával bíbelődött. De hát ez mind semmi, mert vasárnap délutánonként az önfeledt hancúrozások - legeltetés közben - elfeledtették velünk a rosszat, és talán soha nem jut eszünkbe világgá menni, ha azon a nyáron nem foglalják el birodalmunk legféléltettebb részét, a Bodrog - parti lebujojcskát. Ugyanis itt vert táborot egy vízi cserkészcsapat. Először kíváncsian bámultuk sátraikat, nagy karimájú, árvalányhaj - bokrétás kalapjukat, meg egyebüket, de amikor elkergettek a közelükből, duzzogni kezdtünk. Dóka meg is mondta az egyik csupaláb cserkésznek: - ez itt a mi birodalmunk. - Apáink vérrel szerezték meg ezt a földet! Mi dolog az, hogy ti csak egyszerűen letelepedtek itt és minket elkergettek innen? A cserkész erre előkapta a színes zsinórján fityegő fityüldőjét és hármat belefűjt. Ezután vagy negyven cserkész pillanatok alatt körülkerített minket. Jött a vezetőjük is, aki felnőtt ember létére rövid nadrágot hordott. Csupasz és szőrös lábszárán nevetniünk kellett. A nyaka is vékony és hosszú, mint a gólyáé, s nagy kiugró orra - amin pápaszem volt.

- Kik vagytok? - kérdezte.

- Kurucok! A nagyságos fejedelem, II. Rákóczi Ferenc talpasainak unokái.

Varjú bácsi (a tanár cserkész, akit így neveztünk el) bólintott, majd azt mondta: - Szép, nagyon szép. És mit akartok ettől a - mutatott a fityüldős cserkészre - testvéretekől?

- Nekünk az nem testvérünk! - rándított a vállán Dóka, s ha a tekintetek ölni tudtak volna, akkor halomra hull körülöttünk az egész cserkészcsapat. Varjú bácsi elmosolyodott, majd közelebb lépett Dókához és megsimogatta a fejét.

- Bátor legényke vagy fiam. Hogy hívnak?
- Dóka...., dünnögte nevét vezérünk, s Varjú bácsi tovább negédeskedett.

- Szép név - nézett körül gyerekein - , kuruc név...., De hát mi is kurucok leszármazottai vagyunk és nem véletlen, hogy ezen a vidéken vertünk tanyát. Bizony, bizony....- hordozta körül megint tekintetét - fiam, hiszen ezen a tájon bontotta ki a nagy fejedelem a szabadság zászlaját. S mi volt erre a zászlóra írva? - kérdezte gyerekeit, akiknek a karja egyszerre lendült a levegőbe. - Na mond fiam - bökött a fityüldős cserkészre, s az harsogó hangon fújta:

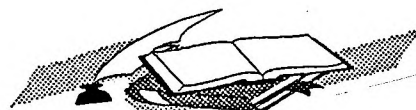
- Pro Patria et Libertate...!

- Úgy bizony - bólogatott Varjú bácsi, s rámutatott egy másik cserkészre. Mondd meg nekik fiam, hogy mit jelent ez a latin felirat magyarul.

- A hazáért a szabadságért...- fújta hangosan a gyerek.

- Hallottátok? - nézett ránk Varjú bácsi, majd a tábor felé mutatott. - Most pedig gyertek és győződjetek meg arról, hogy a mi zászlónkra is ez a jelszó van írva, mert csapatunk Rákóczi Ferencről kapta nevét.

(folytatás a következő Kisújságban)



Anna Art Studio & Gallery

Alapítva : 1970-ben.

*Magyar tárgyú tájképek és csendéletek
állandó folytatólagos kiállítása.*

Poros, Pizskos, Kopott vagy sérült

OLAJFESTMÉNYEKET

és azok kopott, régi képkereteit
eredeti szépségére

ÚJJA VARÁZSOLJA

mérsékelt áron

Vértés Anna festőművész

Restaurátor

A the Australian Institute for The Conservation
of

Cultural Material Inc.-tagja.

BIRRIGA ROAD, BELLEVUE HILL, NSW.

Telefon: (02) 9365-3532

Történelem.

A világ legismertebb könyve a Biblia is tele van történelmi ismeretekkel. Azt is nyugodtan elmondhatjuk, hogy nincsen olyan nemzet a világon melyiknek ne lenne történelme és amelyre ne lenne az büszke. Itt az Ausztráliai iskolákban egy tucat különböző történelmi könyv oktat - tanít, pedig az állam alig több 200 évesnél.

Mi sem természetesebb, mint hogy mi magyarok - ha a hazától távol élünk is, - időről - időre áttekintjük történelmünket. Sőt, ha olyan adatok birtokába jutottunk amelyek új történelmi ismereteket tartalmaznak, átértékeljük a népünk, nemzetünk eredetéről, származásáról szóló írásokat.

Különösen fontos figyelembe venni azoknak az új szakmai közleményeknek, könyveknek történelmi tényfeltáró adatait, amelyek a kor történelmi időpontját (DATÁLÁST) Ke.-i időpontot, már nem csak az ásatások a KRONOLÓGIA alapján határozzák meg, hanem több ezer évre visszamenőleg megközelítő évszámokat is adnak.

Willard F. Libby nevéhez fűződik az első tudományos elemzéssel kidolgozott radiokarbonos időmérés. Ennek alapján 1949-től számos ásatási anyag korát pontosítani kellett, mert a 14-es atomsúlyú szénizotópnak az élő világban történő beépülését, bomlásának felezési idejét mérni lehet.

Mindezt, ha felületesen is azért jó tudnunk, mert egyre több történelmi adat, jel utal arra, hogy a magyarság eredete lényegesen korábbi időpontra tehető vissza, mint az eddig elfogadott köztudat.

Kína történelme 5000 éves, Egyiptom történelme 10,000 éves bizonyított adatokra hivatkozhat. A magyar történészek szerint a HUN és PÁRTOS Birodalomról Ke. 500 évre visszamenőleg vannak adatok. A Biblia is említést tesz NIMRÓDRÓL és ettől veszi kezdetét a mitológia, amely szerint Nimródnak két fia volt Hunor és Magyar. Ezek leszármazottjai vagyunk mi, magyarok.

Szinte valamennyi latin és török őskutató megegyezik abban, hogy a magyarság elődei az évezredek során jóval Ke. több hullámban érkeztek a Kárpátmedencébe. Sajnálatos, hogy a jelenkori történelmi tananyag magyar vonatkozásai csak az Árpádoktól, a honfoglalástól adnak részletesebb leírást. Természetesen ez is fontos és aki teheti feltétlenül látogasson el Ópusztaszerre, nézze meg a

magyarok bejövetelét ábrázoló festményeket, képeket, többek között a híres Feszty Árpád körképét is.

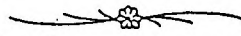
Sokan hajlamosak annak a nem hivatalos történelmi elemzésnek az elfogadására, amely szerint a tatárjárásnak az volt az előzménye, hogy a tatárok és mongol törzsek a rokon magyar néppel akartak találkozni és egyesülni. E célból több szekér ajándékot is hoztak magukkal. Útjuk során mindent felégettek, mert céljukat, Magyarországot kívánták elérni. Ugyancsak az volt a rokon népnek tartott török hadjáratok eredeti célja, a magyarokkal való egyesülés. Így vált lehetővé az is, hogy a győzelmes török seregek enyhébben bántak a magyarokkal, mint az örményekkel és a szlávokkal.

Ha már a szlávokkal kapcsolatos közelmúltú eseményeket említjük, talán soha nem fenyegette olyan nagy veszély a magyar nemzetet, mint a 40 éves orosz megszállás során, amikor vallását, keresztyén hitét, a nemzetre kötelező orosz nyelv tanításával bevezetésével **magyar nyelvét akarták elvenni!**

Na és ha a magyarság őstörténetét megvizsgáljuk, akkor feltétlenül a jelenben rendelkezésre álló új történelmi dokumentumokat kell számbavenni, de nem csak a magyarul írottakat, hanem másnyelvű egyetemen könyvtárainak az anyagát is. Az alapos kutatási munka eredményei valószínű sokban meg fogja változtatni az eddigi szemléletünket.

Ennek az évszázadnak az utolsó évében, ennek a szemléletnek szeretnék pozitív gyakorlati segítséget adni egy Melbourni Történelmi Kiállításal. Vele a Magyar református Egyház 50 éves fennállását is köszöntenénk és remélve hozzájárulna az évezred kezdetén rendezendő Ausztráliai Magyar Találkozó sikeréhez.

Zalápi.



UTAZNI AKAR ?...forduljon

SZEPESY BÉLÁhoz

hosszú évek óta közismert
utazási szakemberhez

Egyéni és csoportos
utazásokat intéz a világ
bármely részére a legjobb légitársaságokkal.

Különleges speciális árak!

Telefon /Fax: Melbourne (03) 9596-1524
Mobile: 041 313 5609.

A MAGYAR NYELV

Eredete: Sir John Bowring, (1792 - 1872) írása.

John Bowring az angol nyelvész sok nyelven beszélt; magyarul is tudott. Lefordított sok magyar verset angolra, és kiadott egy irodalmi alapvető nyelvoktatási könyvet, aminek előszavában a következőket írta:

„A Magyar nyelv messze visszamegy a múltba. Kialakulása különös módon történt és a felépítése olyan messze távolba utal a történelemben amikor a most beszélt európai nyelvek még nem is léteztek. A magyar nyelv kialakulását egy hosszú, alapos és következetes változások útja igazolja, ez megmutatkozik a logikus változóképesége és rugékonysága által megteremtett erősségén és összhangján. Ez mutatkozik a matematikai pontossággal felépített kifejezéseiben is.

Az angolok büszkék lehetnek a nyelvükre, hiszen irodalmukban elhangzanak az emberi történelem eposzai. Megtaláljuk benne az alkotó elemek különböző vonásait, változatait a más népegyesekkel való kapcsolatok hagyományait. A magyar nyelv más. Hasonlítani lehet egy alap köhöz, egy magában álló, amin az idők vihara nem hagyott nyomot. Nem mutat változást a különböző korszakok elmúlásával; egyedül álló, nem vesz kölcsön senkitől, nem hengegő, dicsekvő - nem ad, de nem is fogad el senkitől semmit. Ez a nyelv a legöregebb és ez a legjobb dicsőséges magasztalása egy nemzet egyedülállóságának és szellemi függetlenségének. Amit a tudósok, szakemberek nem tudnak megoldani, - azt félre teszik. A nyelvészeknél is ugyan ez a helyzet, mint a régészeknél is.

Az egyiptomi templomok padlózatai, ami egy- darab kőből állnak, nincs rá magyarázat hogyan készültek. Senki sem tudja honnan valók, melyik hegyből bányászták ki a csodálatos alapot. Nem tudják hogyan szállították, emelték a helyére a templomok hatalmas kő alkotó részeit.

A magyar nyelv páratlansága, eredetisége és misztikuma, a fent említettekénél is csodálatosabb. Aki a megoldást keresi, - az Isteni csodák analizálásával foglalkozik; aminek az első alapfeltétele: „ A kezdetben létrejöttek a Szavak, a SZÓ az Istené volt, - a Szó az maga az ISTEN”.-”

Kérem kedves magyar olvasóimat, mutassák meg az eredeti írást a kevésbé magyarul beszélő és olvasó fiatal családtagjaiknak, ismerőseiknek.

SIR JOHN BOWRING, (1792 - 1872)

THE HUNGARIAN LANGUAGE

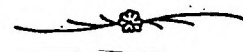
The English philologist, Sir John Bowring, spoke many languages: Hungarian was one of them. He translated many Hungarian poems into English, and issued a literary chrestomathy. In its foreword he wrote the following:

„The Hungarian language goes far back. It developed in a very peculiar manner and its structure reaches back ti times when most of the now spoken European languages did not exist. It is a language which developed steadily and firmly in itself, and in which there are logic and mathematics with the adaptability and malleability of strength and chords.

The Englishmen should be proud that his language indicates an epic of human history. One can show forth its origin; and alien layers can be distinguished in it, which gathered together during the contacts with different nations. Whereas the Hungarian language is like a rubble - stone, consisting of only one piece, on which the storme of time left not a scratch. It's not a calendar that adjusts to the changes of the ages. It needs no one, it does't borrow, does no buckstering, and doesn't give or take from anyone. This language is the oldest and most glorious monument of national sovereignty and mental independence. What scholars cannot solve, they ignore. In philology it's the same way as in archeology.

The floors of the old Egyptian temples, which were made out of only one rock, can't be explained. No one knows where they came from, or from which mountain the wondrous mass was taken. How they were transported and lifted to the top of the temples.

The genuiness of the Hungarian language is a phenonmenon much more wondrous than this. He who solves it shall be analyzing the Divine secret; in fact the first thesis of this secret: „ In the beginning there was Word, and the Word was with God, and the Word was God” . „



Szeresd és becsüld a választott Országodat ahol élsz,
AUSZTRÁLIÁT
de ne tagadd meg szülőhazádat
MAGYARORSZÁGOT.

Hétfő	Kedd	Szerda	Csütörtök	Péntek	Szombat	Vasárnap
31 Angéla Petronella					1 Fülöp Jakab	2 Zsigmond
3 Tiema Irma	4 Mónika Flórián	5 Györgyi	6 Ivett Frida	7 Gizella	8 Mihály	9 Gergely
10 Ármin Pálma	11 Ferenc	12 Pongrác	13 Szervác Imola	14 Bonifác	15 Zsófia Szonja	16 Mózes Botond
17 Paszkál	18 Erik Alexandra	19 Ivó Milán	20 Bernát Felicia	21 Konstanti n	22 Júlia Rita	23 Dezső
24 Eszter Eliza	25 Orbán	26 Fülöp Evelin	27 Hella	28 Emil Csanánd	29 Magdolna	30 Janka Zsanett

MAGYAROS RECEPTEK

RÉTESEK (TÚRÓS, ÉS A VARGABÉLES)

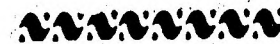
Először is a rétestészta készítése:

Hozzávalók: 30 dkg. liszt, 2 dkg zsír, 1 db tojás, só, 2 dl. víz. - Ez a mennyiség egy kihúzásra elegendő, és kb. 5 adagnak felel meg. A kihúzást egy nagyobb konyhaasztalon vagy ebédlőasztalon végezzük. A gyúródeszkán alaposan eldolgozzuk a lisztet, 2 dkg. zsírt, egy csipő só, egy egész tojást és 2 dl. langyos vizet. A tésztából cipót formálunk, és lisztezett deszkán, meleg lábassal letakarva 20 - 25 percig pihentetjük. Az asztalt leterítjük abrosszal, meghintjük liszttel, és az olvasztott zsírral megkent tésztát az asztal közepére téve lisztezett ujjainkkal óvatosan kihúzzuk minél vékonyabbra. A széleken lévő vastag részt leszaggatjuk vagy levágjuk, a rétest pedig néhány percig szikkadni hagyjuk. Ezután zsírral meglocsoljuk, az előre elkészített töltelékkel megtöltjük, és az abrossal segítségével összegöngyöljük. Zsírral megkent tepsibe helyezzük, majd tojással megkenjük, és forró sütőben ropogósra sütjük.

TÚRÓS RÉTES

Hozzávalók: 30 dkg. liszt, 4 db tojás, 10 dkg. zsír, 50 dkg. tehéntúró, 3 dl. tejföl, 12 dkg. cukor, 1 citrom reszelt héja, 2 dkg. dara.

A túróat szitán áttörjük, hozzákeverjük a tejfölt, 6 dkg. cukrot, egy citrom reszelt héját, 3 tojássárgáját és 3 tojás keményre felvert habját, amelybe 6 dkg. cukrot (porcukrot) adunk. A kihúzott rétest szikkadás után olvasztott zsírral meglocsoljuk,



darával meghintjük, töltelékét rászórjuk, felsodorjuk, és zsírral megkent tepsibe tesszük. Tejföllel kevert tojással megkenjük, és forró sütőben pirosra sütjük.

VARGABÉLES

Hozzávalók: 50 dkg. liszt, 80 dkg túró, 7 dl. tejföl, 15 dkg. vaj, 2 dkg. mazsola, 20 dkg. cukor, 6 db tojás, 1/4 vaniliarúd.

20 dkg. lisztből rétestésztát, 30 dkg. lisztből egy tojás hozzáadásával, kevés vízzel, kemény metélt tésztát készítünk.

A túróat szitán áttörjük, és 6 tojássárgájával, vaníliás cukorral, tejföllel elkeverjük. Beleadjuk a mazsolát és a kifőzött metélt tésztát, továbbá az olvasztott vaj egy részét. Végül a cukorral habbá vert tojásfehérjét is könnyedén hozzákeverjük.

Egy tepsit vajjal kikenünk, és 3 - 4 sorosan kibéleljük a megszáradt rétestésztával. Minden lapot meglocsolunk olvasztott vajjal, majd ezekre ráhelyezzük az előbb leírt masszát. A massa tetejét újból 3 - 4 sorosan beborítjuk réteslappal, amelyeket utólag meglocsolunk vajjal. A legutoljára rátett réteslap tetejét ismét megkenjük vajjal. Sütőbe tesszük, és közép meleg, nem túl forró sütőben megsütjük. - Tálalásnál vaníliás cukorral megszórjuk. 15 - 20 percnyi állás után kockára vágva tálaljuk.

1999

MÁJUS

Jeles napok és

Szokások;

Május 12,13,14.

Pongrác, Szervác,

Bonifác; (fagyos

szentek) A szentek

legendája és az

időjárással

kapcsolatos

megfigyelések között

nincsen összefüggés, a

néphagyomány

azonban teremtett. E

szerint: Szervác,

Pongrác, Bonifác,

megharagszik, fagyot

ráz. Május 25.

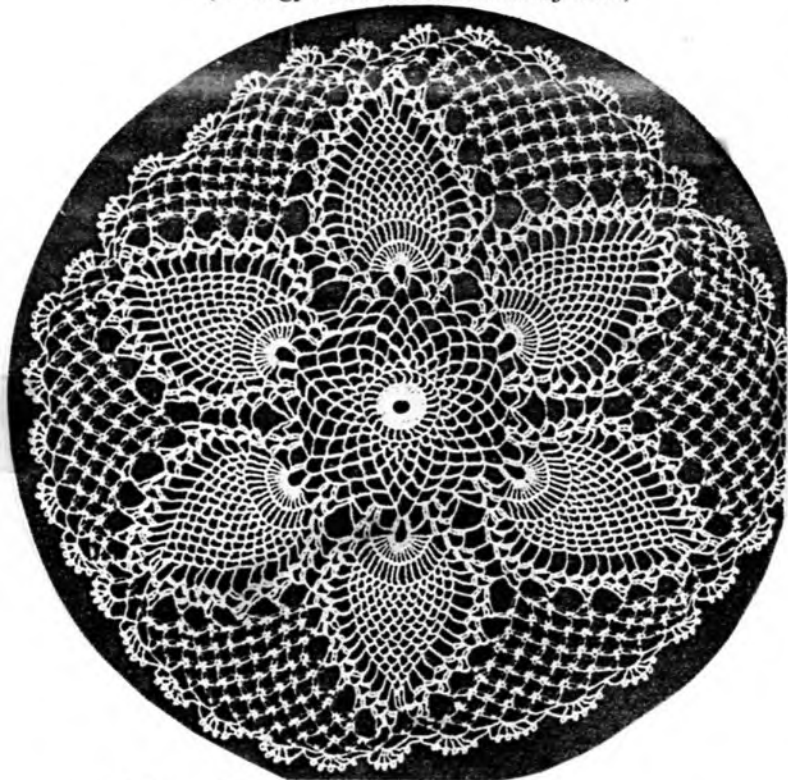
Szent Orbán vértanú

ünnepé.

CSAK A MAMÁKNAK....

Epermintás terítő, boszorkányöltéssel díszítve.

(A Nagymamám kincses ládjából!)



Első sor: 16 láncszemből gyűrű.

Második sor: A gyűrűbe 48 kétráhajtásos pálcá kerül.

Harmadik sor: 3 láncszem és 1 kétráhajtásos pálcá váltakozása minden második pálcába öltve.

Negyedik sor: 6 láncszem és 1 rövidpálcika váltakozása a háromláncszemes ívekbe. A 3. sort 3 láncszem után 1 ráhajtásos pálcával fejezzük be.

Ötödik - kilencedik sor: Azonos a negyedik sorral, de az ötödik sorban 8, a hatodik sorban 9, a hetedik sorban 10, a nyolcadik sorban 11 és a kilencedik sorban 12 láncszemet horgolunk és a sorokat záró pálcán a ráhajtások számát arányosan emeljük.

Tizedik sor: 2 ráhajtásos pálcá, 6 láncszem, 2 kétráhajtásos pálcá, 6 láncszem, 2 kétráhajtásos pálcá, 8 láncszem, 2 kétráhajtásos pálcá, 6 láncszem, 2 kétráhajtásos pálcá, 6 láncszem, 2 kétráhajtásos pálcá, 8 láncszem, 1 rövidpálcá és 8 láncszem ismétlődik körbe összesen hatszor. Az első pálcát láncszemekből képezzük.

Tizenegyedik sor: Kétszer 2 - egymástól 6 láncszemmel elválasztott - kétráhajtásos pálcá kerül az előző sor pálcacsoportjai között levő

hatláncszemes ívbe. 1 láncszem és 1 ráhajtásos pálcá váltakozik tizenhatszor a nyolcláncszemes ívbe, majd ismét a kétszer 2 kétráhajtásos pálcából álló pálcacsoport következik, 8 láncszem, 1 rövidpálcá és 8 láncszem után előről ismétlünk.

Tizenkettedik sor: Azonos az előzővel, de csak 15 háromráhajtásos pálcát horgolunk az előző sor pálcái közé és csak 6 láncszemmel kötjük össze az ismétlődő motívumokat.

Tizenharmadik sor: a Kétszer 2 tagú - 6 láncszemmel elválasztott - kétráhajtásos pálcacsoport után 4 láncszem következik. Utána 6 láncszem és 1 rövidpálcá váltakozásával 13 ívet horgolunk, majd a másik oldalt szimmetrikusan ismétljük. / láncszem után előről ismétlünk.

Tizennegyedik - tizenötödik sor: Azonos az előzővel, de a hatláncszemes ívek száma soronként eggyel csökken és az ismétlődő motívumok között 5, illetve 4 láncszemet horgolunk.

Tizenhatodik - huszonötödik sor: Innen kezdve az epermintákat külön - külön horgoljuk az előbbieket szerint, tehát a hatláncszemes ívek száma soronként eggyel csökken és mindig 6 láncszemmel fordulunk. Az utolsó ívbe 2 háromráhajtásos pálcát öltünk és a fonalat eltépjük.

A kész cakkok közötti hézagokat az ún. boszorkányöltéssel horgoljuk, ami úgy keletkezik, hogy egy nagyobb láncszemet készítünk és az egyik szálba rövidpálcával visszaöltünk. Mindig 2 nagy láncszemet horgolunk és a következő sorokban 2 rövidpálcával öltünk le. A sorok végén a cakk hatláncszemes ívhez kapcsolunk.

A kész terítőt végül egy tízláncszemes lyuksorral és pikósorral fejezzük be. A pikósor 5 kétráhajtásos pálcából, 1 láncszemből, 5 pikóból áll. A következő lyukba 1 rövidpálcával öltünk le.

A terítő mérete 100-as fonalból kb. 26 cm.
(Szépen néz ki porcelán figura vagy váza alatt!)



ROBERTSON

HÁZ BIZTONSÁGI RENDSZEREK

Riasztó berendezések tervezése, eladása,
beszerelése és karbantartása a specialitásunk!
MAGÁNHAZ ÉS ÜZLET RIASZTÓ (ALARM)
BERENDEZÉSEIT 24 ÓRÁS ÜGYELETI
SZOLGÁLATTAL VÁLALUNK!

Beszélgjenek bizalommal David Robertson-nal vagy
feleségével, aki magyarul is beszél

Tel. 9798 8609 Mobile: 0414 313 347

HUMOR



OTTHON EZ NEM VICC....

A „NYUGDÍJAS” arra ébred, hogy betörő jár a lakásban.

- Segítség! - kiáltja ijedten.
- Ne csapjon zajt! - csitítja a betörő. - Én csak pénzt keresek....
- Az más, - nyugszik meg a nyugdíjas, - akkor keressük együtt, mert az nekem is kéne.



A SZÉKELY fia azt mondja az Apjának:

- Édesapám! - mikor vesz már nekem egy félcipőt?
- Amikor fél lábad lesz- mondta az Apja.
- és addig mit húzzak fel?
- Anyádnak egy vödör vizet!

MENETREND!

A felháborodott utas méltatlankodik az állomáson:

- Nem értem miért van a menetrend, ha a vonatok állandóan késnek!
- Honnan tudná a vonat, hogy késik ha nem lenne menetrend, - volt a válasz!

Mihez hasonlít a *statisztika*?

?????? -

- A bikinihez. A lényegét ugyan nem tárja fel, de gondolatébresztésre jó.

- Édesanyám! - miért van már annyi ősz hajszála?

- Azért édes fiam, mert ahányszor rossz vagy, egy - egy mindig megfehéredik....

- Akkor már értem, miért teljesen ősz a nagymama.

ARTHÚR II.

Írta: Singer Iván.

Most már nyilvánvaló a kedves olvasónak, hogy Arthúr egy madár. Azt is elárulom, hogy a varjú család leszármazottja. Mégis, miért foglalkozok olyan sokat egy egyébként csúnya szárnyassal?

A varjúk sok bajt okoznak itt az ötödik földrészen. Ezek az egyébként kedves madarak vidéken nagy károkat okoznak. Országunk gazdaságát fenyegetik. Mint jól tudjuk a gyapjú az egyik legfontosabb terméke Ausztráliának. Azt is mondták a régebbi időkben, hogy a bárány hátán „lovagolt” az ország. Igen ám, de ezek a fekete kabátos madaraknak a csemegéje a napos báránycák szeme. Így a mezőgazdaságban határozottan utálják az Arthúr leszármazottjait. Puskával, méreggel és csapdával irtják itt a varjúkat. Persze a „Zöldek” (Greenies) egészen másképpen gondolkoznak. A háborújukat elvitték a parlamentbe, ahol törvényhozóink törekedve a városi szavazatokra, megtiltották a varjúk irtását. Azt hiszem ez volt az egyik olyan rendelkezés amelyet a falu népe nem vett komolyan. Mert ha egy gazdának választani kellene a megélhetése és a varjúbarátság között, a legnagyobb részük (és még azt sem mondhatom, hogy tisztelet a kivételnek) nem kíméli a varjúkat.

De hát mindennek nincs sok kapcsolata az én barátságos érzelmeimhez, Arthúrral kapcsolatban. Folytatólagosan ő felkeres minden reggel, délben és este. Megosztozunk diétás kosztomon. (amiből ő sem szeret mindent) Így fenntartjuk szerény életformánkat.

Az asszony szíve is egy kicsit megpuhult. Azt hiszem örül is, hogy Arthúrral megosztom kosztom, mert így kevesebbet eszem. Már nem kergeti a „madaram” seprűnyéllel. Csak néha tesz itt- ott



megjegyzéseket: „Az ördög vigye már el ezt a ronda madarat”. Érdekes módon Arthúr tudja, hogy az asszony nem szereti őt. Az egyik fekete szemével állandóan figyel, készen a menekülésre, ha talán egy plasztik tányér netalán felé repülne.

Pár nappal ezelőtt, Arthúr elhozta bemutatni Mimit. Mimike, fehér kombinét visel, ami határozottan kikandikál fekete tollai alól. Mimi csinos, fiatal, nem az a fajta amit az emberek „jó madaraknak” neveznek. Az hiszem Arthúr szerelmes Mimibe, mert olyanokat cselekszik ami nincs beírva a madarak etikettjébe. Így például hajlandó lemondani egy virsliről Mimi javára. Nem beszélve arról, hogy ha más varjú (jampec) jön közelébe, hatalmas káromással elüldözi.

Én már beleegyezésemet adtam esküvőjükhöz. Kijelöltem egy kiszáradt fát a kertben, hogy ott fészkelhetnek. Elképzeltem milyen szép lesz, amikor a tojásokból kikelnek majd a varjúcsibék. Ott fognak várni, hogy szüleik hozzák haza a gilisztákat.

De a java a mesének még hátra van. Ahogy állok a kertben és csodálom a rügyező gyümölcsfákat, oda szól az asszony: „Na, és a füvet mikor fogod már levágni?”

- Azonnal angyalom! (Amióta nyugalomba vonultam imádok füvet vágni.)

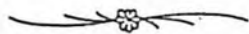
Szóval begyújtottam a motort. Arthúr és Mimi akik nem szeretik az ilyen féle csendzavarást, azonnal felszálltak a háztetőre és onnan káromták a nézeteiket.

Amint a művelet befejeződött és a fűnyíró vissza gurult a bódéba, madaraim lemerészkedtek. A levágott fű között a legszebb hernyók, kövér hangyák és giliszták maradtak védelem nélkül.

Arthúr megtalálta a százlábúak legszebb példányát és azzal oda tipegett Mimihez, aki az ajándékot fej biccenéssel köszönte. Ezzel még nem hatott meg senkit. A következő cselekmény volt az ami könnyet hozott e sorok írójának szeméibe.

Arthúr madaram felszedett egy csigát és hozzám tipegett. Letette zsákmányát a lábam elé és oda káromott:

- „Ezt neked hoztam”.



**FIZESSEN ELŐ LAPUNKRA,
ÉS
TÁMOGASSA HÍRDETŐINKET!**

Az **ausztráliai magyar cserkészek** csapatparancsnokai és kerületvezetői konferencia (Feb. 20 - 21) további tervei.

(folytatása az áprilisi Kisújságban megjelent terveknek)

Melbourne-i cserkészeink toborzó - bemutatót rendeznek majd a XI. Ausztráliai és Új-Zélandi Magyar találkozó alatt. A Találkozót pedig a 9-ik Ausztráliai Magyar Jamboree követi a Melbourne-i Magyar Cserkészparkban 2000. január 8 - 18 (kiscserkészeknek január 8 - 13) között. Részleteket még tudatni fogjuk Ausztrália és Új-Zealand magyar társadalmával, mert szeretnénk ha a látogató napon (2000 január 9-én, vasárnap) mindenki megtekintené cserkészeink tábori életét. A már megszokott Jamboree jelvény pályázatot is rövidesen meghirdetjük, ahogy a tábor jellegét, a keretmesét megtudjuk.

Felbuzdulva az 1998-as örsvezetői tábor sikerén, szeretnénk 2001 januárjában segédtszti tábort rendezni Ausztráliában. Mindig gondot okoz fiatal vezetőinket az USA-ba küldeni tiszti-táborba az évszaki eltolódás miatt. Nekünk december - január a munkaszünet, a szabadságok, táborozások ideje. Az északi féltekén ez július - augusztusban van. Ez a dolgozó vagy egyetemre járó fiataloknak néha nehezen megoldható akadályt okoz. Elhatároztuk, hogy engedélyt kérünk a Központtól a tábor megrendezésére és a dél-amerikai tisztjelölteket is meghívjuk a táborra.

Terveink megbeszélése után hosszú ideig tárgyaltuk a sajnálatosan csökkenő utánpótlás kérdését. A mai cserkészkorú gyerekek szüleinek egy része nem ismeri a cserkészéletet. Nem nőttek fel olyan körülmények között ahol a cserkésznevelés eredményei a köztudatban lettek volna. Mások a beolvadás mellett határozták el magukat. Az is előfordul egyre gyakrabban, hogy az egyik szülő nem magyar származású. Tekintettel arra, hogy nálunk a magyar nyelv használata kötelező, az utóbbiaktól nem sok gyerek élvezheti a magyar cserkészélet szépségeit. Kár, nagy kár, mert vezetőink idejük, tehetségük legjavát feláldozzák az ifjúság helyes úton való nevelésére. Ravasz László a nagy magyar református püspök így fogalmazta meg ezzel kapcsolatos véleményét:



„A Cserkészzet egyik legfontosabb és legeredményesebb nemzetnevelő tényezőnek tekintem. Nagyszerűen egyesíti magában mindazt, ami a serdülő ifjúság nevelése megkíván. Férfias munka. A leendő férfit keresi meg a gyerekekben és azt fejleszti. Erkölcsi munka. A mai ifjúság intellektusa hihetetlenül igénybe van véve az iskoláztatással, annyira, hogy az egyoldalúság veszélyezteti a lélek egyensúlyát. A cserkészzet nem zseniket akar nevelni, nem is tudósokat, még csak úgynevezett intellektueleket sem, hanem lovagias és jellemes férfiakat. Praktikus munka; azt lehet mondani, hogy direkt módszere a morális nevelésnek, nem szabályokat, tanácsokat, intelmeket ad, hanem beállítja a gyerekeket az életbe, a kísértések, nehézségek és feladatok elé, s azt mondja: úgy verekedj ki ezekből, hogy lelkedben kárt ne vallj. Úgy viszonylik a régi hit és erkölcsstanításhoz, mint a szárazföldön, a tomaterebben előadott úszáselmélet ahhoz a helyzethez, mikor a gyereket egy erős kéz bedobja a vízbe és az kénytelen úszni. Hangulatos munka; a fiúgyerekek tele vannak romantikával, a cserkészzet ezt táplálja és a fantáziát az etika szolgálatába hajtja. Végül egy olyan ifjúsági egyesülés, mely a tiszta ifjú eszméjét hirdeti. Testben, lélekben tiszta ifjúság, a legnagyobb jó, amit ennek a nemzedéknek és a jövődönök kívánok.” (Bodnár Gábor: A MAGYARORSZÁGI CSERKÉSZET TÖRTÉNETE. 21-22 oldal)

A nagy püspök ezt a 20-as években mondotta amikor a leánycserkészzet még nem született meg. Ám amit mondott az éppen úgy vonatkozik a lányokra is, ma is, talán még jobban mint 75 évvel ezelőtt.

A fentiek szellemében hívjuk és várjuk az iskolás korú, magyarul jól beszélő fiatalokat, hogy ők is részesei lehessenek a fenti eseményeknek. Szeretnénk minden magyar szülő gyermekét sorainkban látni, hogy együtt végezhessek a mindenki által megkívánt

Jó munkát! Fehérhajú krónikás.

CSERKÉSZNAPTÁR MÁJUS - HÓNAPRA:

Május 8 Anyák napja ebéd /mûsor.

Május 22 - én cserkészet.

a melbournei magyar központban

A KIS SÓGOR

Érett férfi, kiszolgált katona, de a családban a megözvegyült menyecske most is csak Kis sógornak nevezte.

A Kis Sógornak - vagyis Cserepes András mozdonyvezetőnek már akkor is tetszett az asszony, amikor bátyja udvarolt neki, de ő még csak kamaszodó legényke volt. Dehogy mert volna úgy szólni, ahogy szeretett volna.

A fiatalasszony három év után is gyászolta a férjét. Van egy gyereke is, de vele együtt is vállalták volna a szép fiatal özvegyet többen. Amikor az anyósáék is unszolták, hogy vegye le a gyász ruhát és menjen férjhez, hiszen olyan fiatal, erre - viccesen - azt mondta:

- Megvárom amíg a Kis Sógor megemberesedik.

Az utóbbi időben azonban ezt már nem meri mondani, mert érzi, hogy a Kis Sógor nem közömbös számára. Cserepes András is hasonló képen érezhet, mert ha el is ment néha szórakozni, komolyan egy lánynak sem udvarolt. Amikor szülei a sógornője jelenlétében nógatták, hogy nősüljön már meg, így szólt:

- Megvárom, amíg megemberesedek....

A menyecske ilyenkor elpirult s ezt örömmel látta a legény is, de hát soha nem mert kezdeményezni, mert még mindig sutának érezte magát a fiatalasszony körében. A sógornő is kerülte az alkalmat amely lehetőséget teremtett volna a fiúnak arra, hogy kinyögje, ami ott csillog a szemében. Akik azonban vonzódnak egymáshoz, azokon általában a véletlenek is segítenek. Így történt, hogy amikor a fiatal asszony egy este átszaladt az anyósáékhoz, csak a Kis Sógort találta otthon.

- A mamáék? - nézett ijedten a fiúra.

- Átmentek a szomszéd faluba a rokonokhoz - mondta a legény.

- Háát... akkor....

- Hová siet, ángyikám! - kapaszkodott szóval az asszonyba a fiú.

- Letettem a gyereket aludni.... és hát....

- Alszik az már mint a bunda. Na, üljék le egy kicsit - marasztalta a legény.

az asszony egy pillanatra elbizonytalanodott, de végül még is leült az asztal mellé a fiúval szemben. Mindketten olyan zavarba voltak, hogy egymásra sem mertek nézni. Hosszú csend után a fiú bátorságot gyűjtött, s kinyögte:

- Én már régen megakartam mondani magának.....

- Ugyan mit? - kapta fel kíváncsian a fejét az asszony.

- Hát.... hogy én elvinném feleségül!

- Ugyan már! - emelte a kezét a szájához az asszony, majd hangosan nevetett: És...és ezt csak így mondod? - kérdezte kacérkodva.

- Hát hogyan kellene?

- Még a nevemen se szólítottál soha.

- Álmatlan éjszakáimon sokszor mondtam már, hogy Tercsi..... Tercsikém.....

- Hűha! - pirosodott a menyecske - de bolondokat beszélsz, Kis Sógor.

- Maga meg miért mondja nekem még mindég hogy Kis Sógor?

- Mert.....mert- pillogott az asszony - Te sem mondtad nekem.

- Terikém! - előzte meg.

- Ne bolondozz, te! - lépett az ajtóhoz, de András utját állta.

- Ne élj vissza a helyzettel, mert....

- Mert? - remegett a szája a fiúnak.

- Mert ti férfiak, mind csak azt akarjátok....

- Szóval most már még is csak férfinak néz engem?

- Eressz - kapott a kilincshez az asszony, de a fiú most már nem gyávaskodott, s úgy megölelte sógornőjét, hogy az mozdulni sem tudott, de szólni se nagyon, mert a fiú csókolta a száját s ahol csak érte....Végül is visszaültek az asztalhoz s kis idő után az asszony megkérdezte:

- És a gyerekekkel mi lesz?

- Azt is vállalom! - húzta ki magát a fiú.

- Jól gondold meg, hiszen én négy évvel idősebb vagyok mint te.

- Meg gondoltam én azt százszor - ült közelebb az asszonyhoz András s megfogta a kezét - hiszen eddig is én fiam volt Jancsika, nem?

- Hogyhogy a te fiad?

- Hát nem én vagyok a keresztapja?

- Úgy igen. De édesapja tudsz - e majd lenni?

- Ha szeretsz, nem lesz nehéz.

- Na, én akkor most megyek - állt fel az asszony. A fiú kikísérte, és a csillagos ég alatt újra átfogta a derekát. Csókolta, majd megkérdezte:

- Nem félsz egyedül otthon?

- Nem vagyok egyedül, a kisfiam vigyáz rám - bontakozott ki az ölelésből.

- A fiunk - igazította ki az asszonyt András.

- Ha csakugyan úgy lesz, akkor te is vigyázhatsz az álmodra..... nevetett a menyecske, s boldogan futott az utcán hazáig.....

Dávid József.

TÁRSADALMUNK

MAGYAR KÖZPONT.



MÁJUSI NAPTÁR.

Május 2, Vasárnap.

d.e. 11 órakor Ökumenikus Istentisztelet.

Anyáknap ebéd

Május 9, Vasárnap.

d.e. 9 órakor Szentmise.

d.u. 3 órakor Magyar Mozi.

Május 16, Vasárnap.

d.e. 9 órakor Szentmise.

d.e. 11 órakor Református Istentisztelet.

Május 23, Vasárnap.

d.e. 9 órakor Szentmise.

d.e. 10 órakor Evangélikus Istentisztelet
Magyar Központ néptáncgyűttes ebédje.

Május 30, Vasárnap.

egyetlen Szentmise d.u.3 órakor a
St.Coleman

templomban, Balaclava Rd.

d.u. Irodalmi délután.

A FILM EGYESÜLET BEMUTATJA:

az **ELFÚJTA A SZÉL** című, világhírű szinkronizált (magyarul beszélő) filmet;

Május 9-én d. u. 3 órakor.

Szereplők: Clark Gable és Vivian Leigh felejthetetlen alakjai a Hollywoodi csillag világában. A film az egyike a leghíresebb film alkotásoknak. Legyűgöző képet ad a nézőnek az amerikai észak - dél háborúról.

Belépődíj: \$ 6.00, nyugdíjasoknak \$ 5.00, gyerekeknek és fiataloknak 20 éves korig a magyar mozi ingyenes!

MINDENKIT SZERETETTEL VÁRUNK!

NAGY VÁLASZTÉKBAN,

Magyar és Angol nyelvű könyvek,
régiségek eladók, jutányos áron.

Érdeklődés a 9878 8122 telefonszámon.

MEGHÍVÓ

A Regnum Szövetkezet vezetősége szeretettel hívja és várja honfitársait az 1999 május 2-án déli 12 órakor a Magyar Központi Ifjúsági termében rendezendő

ANYÁKNAPI EBÉDRE

(760 Boronia Road, Wantirna, 3152)

Izletes ebéd; Házi sütemények;

Gazdag tombola!

Jegyek: \$15.00, nyugdíjasoknak. \$12.00.

A Regnum Marianum ovodás csoportja szerepel.

A nap teljes bevételét a Szent István templom fenntartására fordítjuk.



A KNOX HUNGARIAN SENIOR CITIZEN CLUB HÍREI

**Májusi összejövetelek: 4-én és 18-án.
a Magyar Központban.**

Az áprilisi beszámoló majd akkor készül el, amikor a Knox Idős Magyarok Klub-tagjai visszatérnek az öt napos Merimbulai útjukról. Szép időt „fogtak ki”, és remélhetőleg a busz 48 utasa tele élménnyel fog visszatérni Melbournebe.

A májusi összejövetelekre a fenti dátumokon mindenkit szeretettel vár a vezetőség nevében Boros Emil. Érdeklődés a (03) 9523 7578 telefonszámon.

.....

A CASEY IDŐS MAGYAROK HÍREI.

**A Klub összejövetelei minden szerdán,
d.e. 10 órától este 10 óráig a Doveton Public Hall-
ban a Power Road Doveton, 3177 címen.**

Történelmi esemény lesz az áprilisi hónap a Casey Idős magyarok történelmében. A három évvel ezelőtt felemelt \$2 -ről \$5 -os évi tagsági díj annyi támogatást adott a Klubnak, hogy a Bolondos Hónaptól kezdve a tagság \$2 -ért fog ebédelni.

Ez a lényeges kedvezmény csak úgy történhetett meg, hogy az \$5 -os évi tagsági díj három év alatt felszerelte a Klubot minden konyhai és feltétlen szükséges segítő eszközzel. Sőt, még a szokásos kávé tea és keksz állandó előállítását is biztosította.

A Klub működését a Vezetőség és a Tagság lelkes együttműködése viszi előre egyre szebb és emlékekkel teli utjain. A Melbourneben működő többi idős magyar klub követhetné a Casey Klub

példáját, szívből kívánom, hogy olyan sikeres legyen működésük mint ahogy azt látjuk a "Két Dolláros Hilton" esetében. További jó munkát kívánunk a vezetőségnek és a tagságnak az eljövendő időkben.

Április 30-án a 40 tagú busz kirándulás volt a Casinóba az egyik emlékezetes megmozdulás április hónapban. Az \$5 dolláros megajánlásból (ami ezelőtt \$3 volt) \$2 -t haza küld a csoport Magyarországra az arra rászorultak részére. Ez a megmozdulás a Klub hozzájárulása a Kisújság által meghirdetett budapesti Vöröskereszt segítségére.

Május 8-án AJÁNDÉK BÁL -at rendezünk az új Davetoni Klubházban a fenti cím alatt. A belépődíjban ami , \$12 és \$10 a vacsora ára is benne van.

A "KÉK FIUK" gondoskodnak a jó hangulatról! Italt, jó hangulatát és barátait mindenki hozza magával.

Mindenkit szeretettel vár a Vezetőség.

Jegy rendelés Nagy Magdinál Tel. 9700 1130.

.....

A NUNAWADINGI „ÖRÖK IFJAK „ HÍREI

A Klub Májusi összejövetelei: 12-én és 26-án.

d.e 9 - től d.u. 2 óráig, az EAST BURWOOD COMMUNITY HALLban.

Áprilisi összefoglaló: Ez a hónap is mozgalmas volt mint ahogy ez történik velünk mindig. Április 12 -én gyűlésünk telt háznak örvendett, a közszeretett "szabad-foglalkozásokat" mindig nagy meglepéssel fogadja a társaságunk.

Április 21-én pedig egy nagyon jól sikerült egynapos kiránduláson voltunk: Utunk majdnem "Titokzatos túra" volt, az időjáráshoz alakítottuk a végcél. Szerencsére a megjósolt rossz időből nem sokat láttunk, ami egy YARRA VALLEY túra esetén nagyon sok örömet okozott. A busz vezetőnk mint egy "idegen vezető" megismertette velünk Victória szőlő termelésének történelmét. Az Eildon-i szarvas farmot (Venison-t) is megtekintette a kiránduló csoport. Gyönyörködött a társaság a szarvasokban, sőt még kóstolót is lehetett kapni (némi honoráriumért) aki megakarta kóstolni a hús ízét, zamatát.

A Buxtonban történő halászat is fénypontja volt a "pecásoknak". Volt aki élő halat, volt aki már "füstölt" halat fogott. A jó halászat után persze le kellett mosni az út porát, és a hal is "úszni" akart. Így tehát meglátogattuk az EYTON ON YARRA Bortermelő Szőlészetet, és mert nem mindenki szereti a bort, kávé állt a rendelkezésükre.

Mindenki nagyon jól érezte magát, és derűsen indult haza felé. A munkánk gyümölcse;- a tagságunknak jókedve, jó hangulata volt.

Reméljük, hogy a tervezett **ANYÁKNAPI**

Ebédünk, amely **ÁPRILIS 28-án** lesz, (mert ez a találkozó van legközelebb a hivatalos Anyák Napjához) éppen olyan sikeres lesz, mint minden más megmozdulásunk, amit **GAÁL MARIKA** tervezésével és irányításával az **ANYÁK** készítettek elő az Anyáknak és Nagymamáknak.

Ezúton kívánjuk minden magyar Anyának, hogy vágyaik teljesüljenek, és gyerekeik szeretetét, elismerését - amit oly nagyon kiérdemeltek - elnyerhessék.

BOLDOG ANYÁK NAPJÁT KÍVÁN MINDEN MAMÁNAK, NAGYMAMÁNAK

a Nunawading-i Örök Ifjak.

.....

A DEMOKRATIKUS DÉLVIDÉKI MAGYAROK SZÖVETSÉGE.

A D.D.M.Sz. **Május 2-án, vasárnap** tartja az **Anyák Napi** piknikét a D.D.M.Sz. Otthonban, cím 2117 Western Hwy. Rockbank. 3335. (Tel. 9747 1962) "Felszerelését" (szék, asztal, evőeszköz stb.) mindenki hozza magával, és a jó étvágyát is. Klub tagoknak az ebéd ingyenes, vendégeknek \$5.00.

A Szövetség minden hónap harmadik szombatján, (május 15-én) tartja szokásos Családi est-jét a KEILOR DOWNS -i Community Center-ben, amelyre mindenkit szeretettel vár a Vezetőség.

További érdeklődés Márton Kató 9366 4382 telefonszámán.

.....

A MAGYAR SZABADSÁGHARCOS VILÁGSZÖVETSÉG AUSZTRÁLIAI CSOPORTJA

Minden hónap első szombatján (1999 Május 1-én) tartja szokásos összejöveteleit a szokásos helyen! - További felvilágosítás kapható a 9499 6427 Szmolnik Lajos telefonszámán.

.....

PEDIKŰRŐS Melbourneben hívásra házhoz megy. Hívják Zsuzsát a 9803-4372 telefonszámon.

AZ AUSZTRÁLIAI MAGYAR REFORMÁTUS EGYHÁZ
Minden vasárnap d.e. 11 - órakor
ISTENTISZTELETET TART

Úrvacsora osztással
a magyar templomban: 121 St. Georges Road
NORTH FITZROY.
Igét hirdet: Nt. DÉZSI CSABA
Istentisztelet után ebéd és Klubélet a Bocskai teremben. (Sakk, kártya, stb.)

MEGHÍVÓ!

Az Ausztráliai Magyar Református Egyház
ANYÁKNAPI MŰSOROS DÉLUTÁNJÁRA
1999 május 9-én d.u. 1 órakor
a **Bocskai**

Belépődíj \$2.00. gyerekeknek ingyenes.
Mindenkit szeretettel várunk.

MEGHÍVÓ!

Az Ausztráliai Magyar Református Egyház
DISZNÓTOROS VACSORÁJÁRA
1999 május 29-én
a **Bocskai**

Új Hullám zenekar - jó hangulat.
Belépődíj \$15.00. nyugdíjasoknak \$12.00.
Mindenkit szeretettel várunk.
Asztalfoglalás: Csutoros Csaba 9439-8300.

A ST.ALBANS IDŐS MAGYAROK KLUBJA.

Összejövetelek: Minden hétfőn reggel 9-től - 4 óráig, az Errington-i Community Centre-ben. Princess st. St.Albans.

Május 16-án Vasárnap, ünnepeljük az **Anyák Napját** a Community Center-ben, ahol az izletes ebédet a „Papák” fogják előállítani, ezzel is kedveskedve a Mamáknak, Nagymamáknak. Az ebéd a tagság számára ingyenes!

A jó hangulatról Pakos Béla és zenekara fog gondoskodni. A rövid műsorban a tagság énekára „Édesanyák”-ról szóló dalokat énekel, Rideg Zsuzsa szavalatával köszönti majd az édesanyákat.

A Vezetőség nevében kívánok mindenkinek jó szórakozást, (természetesen nálunk az Anyák napi ebéden) és boldog Anyák napját honfitársainknak!

Boros Veronika, Titkár.

.....

DÉLVIDÉKI MAGYAROK SZÖVETSÉGE

Áprilisi Naptár: A DMSz, március 11-én és 25-én tartja, (minden hónap 2-ik és 4-ik vasárnapján) megszokott zenés ebédjeit az Egyesületben, déli 12 órától d.u. 5 óráig. Cím: **506 Mountain Hwy. Bayswater.3153.**

Esküvőkre, Születésnapokra vagy más rendezvényekre a terem kibérelhető. Érdeklődés Kocsis Endre 9511 4858 vagy Mata Nellie 9774 8067 telefonszámán.

A GEELONGI MAGYAR SZENT LÁSZLÓ EGYESÜLET INC. HÍREI.**Májusi Naptár:**

1-én. Anyák Napi Bál, a Pettit Parkban, Bell Post Hill. Jegyek, asztal foglalás az 52-483 495 és 53 430 951 telefon számokon.

2-án. Református Istentisztelet. d.u. 2 órakor, a Pakington street-i református templomban, majd utána a nagyteremben, a szokásos Anyák Napi műsort tartják a fiatalok az édesanyák tiszteletére. Szeretettel hívnak és várnak minden nagymamát, anyukát és majdnem anyukákat is.

3-án. Az Egyesület Nőszövetségnek szokásos minden hónapban megtartott teadélutánja, 2 órai kezdettel az Otthonban.

8-án. Családi Est, 5 órai kezdettel az Otthonban.

15-én. Katolikus Szentmise, 5 órakor az Otthonban, utána uzsonna....

16-án. Pünkösdi Református Istentisztelet, d.u.2 órakor a Református templomban, úrvacsora osztással..... Mindenkit szeretettel hívnak és várnak, anélkül, hogy számítana a felekezeti hovatartozás.

21-én. Adelaide-i, három napos kirándulás. Indulás reggel 6 órakor az Otthonból. Visszaérkezés, 23 - án késő este. (valamikor)

Figyelem! a beszámoló gyűlés és a Családi Est ami a Honfitások-ban hirdette volt **Június 5-én** lesz az Otthonban. 3 órakor gyűlés, 5 órakor Családi Est.

Közöljük minden geelongi magyarral, hogy a Geelong-i Rádió Magyar nyelvű adásai minden szerdán este 6 órakor a 100.3 FM hullámhosszon.! Hallgassák a híreket és a magyar szót!

A PRAHRANI IDŐS MAGYAROK KLUBJA

Összejövetelek: Minden pénteken találkoznak d.e. 10 órától - d.u. 4 óráig a **24 Victória Street Prahran, 3181** című teremben. 2 fogásos finom ebéd, \$4.00 tagoknak. Mindenkit szeretettel vár a Vezetőség.

Biszák Julia előadásában
Legszebb magyar nóták és csárdások.

Örök szép melódiák

CD-n és hangszallon.

Érdeklődés: 9803 3165 telefonszámon.

MAGYAR RÁDIÓ MŰSOROK!

Melbourne! A 3ZZZ Önkéntes Magyar Rádió magyar nyelvű adásai kétszer egy héten, hétfőn reggel 6-8 óra között és csütörtökön D.u. 4-5 óra között a 92.3 FM hullámhosszon.

Az SBS magyar nyelvű műsora minden pénteken este 10 órakor az 1224 Khz. hullámsávon.

Geelong! Minden szerda este 6 és 7 óra között.

Brisbane! A 4EB. Queensland magyar nyelvű adása az 1053 AM hullámhosszon, minden szerdán este 8-9 óra között és csütörtökön reggel 8:45 és 10:15 között sugározza programjait.

A SZERKESZTŐ ASZTALÁRÓL!

Köszönet Rogan Zitanak a receptért.

Természetesen kipróbáljuk és utána, ha tényleg a világ legjobb salátája címet nyeri el, leközlöm a következő újságban.

**AUSZTRÁLIAI KISÚJSÁG**

Megjelenik minden hónap elején.

Felelős Szerkesztő és Kiadó:

SZEVERÉNYI LÁSZLÓ

Szerkesztőség és Kiadó Hivatal:

9. Howard Ave. Ringwood East, 3135.

VICTORIA, AUSTRALIA.

Telefon és Fax: (03) 9879 8203

Internet E-mail: kisujzag@netlink.com.au.

MEGRENDELŐ LAP

Megrendelem az Ausztráliai Kisújságot

Félévre: \$12.50.-egész évre \$ 25 Dollár.

(Postai szállítással)

Név :

Cím :

.....Postcode:.....

Money Ordert vagy csekket kérjük

AUSTRALIAI KISUJSAG

névre kiállítani.